

# Fremdgängerkartei

## Schakuhnen 1803–1823

*(Bewohner von Karkeln und der zugehörigen Ortschaften Auksteglienen, Graszten, Parungeln und Tramiszen sind keine „Fremdgänger“ im hier verstandenen Sinne, da Karkeln Filialkirche von Schakuhnen war und im hier behandelten Zeitraum alle „Copulations“-Einträge dort vorgenommen wurden. Im Folgeabschnitt (1824–1874) war das anders, und dementsprechend werden Bewohner Karkelns dort wie sonstige Fremdgänger behandelt. Um Irritationen auszuschließen, sind sie jedoch auch im Folgenden erfasst, allerdings zwecks Abgrenzung von den „echten“ Fremdgängerefällen in kleineren Drucktypen)*

### **Akminge (Kirchspiel Russ)**

1817; 12; Ackminge; 21.4.; der lose Mann David **Bernoht**, 29 Jahre; mit der Wittwe Urte **Sturene**, 30 Jahre;

1818; 19; Karkeln; 8.4.; der Wirths Sohn Jurgis **Palkus** aus Ackminge, 25 Jahre; mit der Wirths Tochter Ennusze **Smaulaite**, 22 Jahre;

1821; 4; Ackminge; 21.2.; Schumacher Jacob **Lindenau**, Sohn des Eigenkättners Friedr(ich) Lindenau in Muplaken, des Pliwischkenschens Kirchspiels, 28 Jahre; mit der Dorothea **Zander**, Tochter des Gärtners Martin Zander in Ackminge, 19 Jahre;

### **Algawiszken (Kirchspiel Kaukehmen)**

1817; 68; Pelletkallen; 29.12.; Joh(ann) **Westphal** aus Algawischken, 28 Jahre; mit der Jungfer Heinrietta **Rosenberg**, 22 Jahre;

1819; 38; Jodiszken; 22.10.; Wirths Sohn Anzas **Szamaitis** aus Allgawischken, 27 Jahre; mit der Wirths Tochter Urte **Dommaszike** aus Jodischken, 21 Jahre;

## **Asznugarren (Kirchspiel Schakuhnen)** (siehe Osznuggarn)

*(Die Zuordnung Kirchspiel Schakuhnen ist nicht eindeutig; denn es gab im Kirchspiel Lappienen einen Ort namens „Osznuggarn“; es kann daher zu Verwechslungen kommen, sodass die Kirchspielzuordnung im Einzelfall zweifelhaft ist)*

## Auksteglienen

1805; 18/12; Augsteglin; 14.5.; Friedrich **Artschwager**; mit Regina **Hoeckrichinn**;

1811; 8; Ackmenischken; 28.2.; der Jüngling Endrik **Tramisus** aus Augsteglien, 25 Jahre; mit der Wittwe Ennike Meisztene, 32 Jahre;

1811; 24; Augsteglien; 9.4.; der Köllmer Joh(ann) Gottfr(ied) **Hoeckrich**, 23 Jahre; mit der Köllmer Tochter Maria **Schenkinn**, 28 Jahre;

1818; 22; Augsteglien; 30.5.; der abgeschiedene Losmann David **Schenk**, 32 Jahre; mit der Köllmer Tochter Wilh(elm) **Hoeckrich**, 28 Jahre;

## **Auksztutt (Kirchspiel Inse)**

1817; 20; Labben; 29.5.; der Landwehrmann David **Wasna** aus Auksztuten, 29 Jahre; mit der Maricke **Gudraite**, eine lose Person, 32 Jahre;

## **Baltruszkehmen (Kirchspiel Kaukehmen)**

1819; 4; Tirkschlen; 12.2.; der Köllmer Erdmann **Haupt** aus Baltruschkemen, 25 Jahre; mit der Wirths Tochter Elisabeth **Preuss** und Tirkschlen, 20 Jahre;

## **Barsdenen (Kirchspiel Russ)**

1809; 10; Barzdenen; 3.2.; der Bauren Sohn Mickel **Petkaitis** aus Beckszen; mit der Dragoner Wittwe Ennike Klossene;

1809; 19; Barzdenen; 7.4.; der Radmacher Ernst **Boss**; mit der Tischler Tochter Anna Barbara **Bartschinn**;

1809; 42; Barsdenen; 20.11.; der Bauern-Sohn Michael **Schlenter**; mit der Köllmer-Tochter Charlotta **Rosenberg**;

1812; 6; Barszdenen; 6.2.; der Wittwer Jurgis **Gebenna**, 45 Jahre; mit der Marike **Josellike**, 19 Jahre;

1812; 7; Barszdenen, 13.1.; der Losmann Mickel **Peldzus**, 41 Jahre; mit der Wittwe Marike Meszkene, 42 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Stulgike“*);

1813; 22; Barsdenen; 5.11.; der Losmann Annussis **Gulbins**, 26 Jahre; mit der Wittwe Erdmuthe Plonene, 24 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Wasnike“*);

1814; 45; Barszdenen; 3.6.; der Losmann Kristups **Waldait**, 30 Jahre; mit der Einsaaßen Tochter Maricke **Malonicke**, 29 Jahre;

1815; 33; Barzdenen; 17.7.; der Wittwer Johann **Belau**, 48 Jahre; mit der Magd Elske **Kopszaite**, 38 Jahre;

1815; 53; Barszdenen; 24.11.; der Einsaaße Jons **Szenticks**, 27 Jahre; mit der Einsaaßen Tochter Urte **Stulgate**, 23 Jahre;

1816; 21; Barszdenen; 12.7.; der Invalide Christian **Schlenter**, 23 Jahre; mit der Magd Gryta **Kulinicke**, 26 Jahre;

1816; 26; Barszdenen; 16.8.; der Einsaaße und Wittwer Erdmons **Malonus**, 46 Jahre; mit der Einsaaßen Tochter Ennicke **Gudaite**, 31 Jahre;

1817; 8; Barzdenen; 17,5; der Einsaaße Christoph **Raudys**, 26 Jahre; mit der Justina **Schlentnerinn**, eine lose Person, 25 Jahre;

1817; 55; Barszdenen; 25.11.; Soldat Erdmons **Keyseris**, 28 Jahre; mit der Bauren Tochter Busze **Butzkate**, 24 Jahre;

1818; 4; Barzdenen; 10.2.; Losmann Jurgis **Waitznor** aus Lappalen, 27 Jahre; mit der Magd Ennusze **Kulinaite**, 28 Jahre;

1818; 6; Barzdenen; 23.2.; der Knecht Jacob **Galrins** aus Barzdenen, 37 Jahre; mit der Magd Maricke **Mickuttaite**, 26 Jahre;

1819; 3; Barszdenen; 6.1.; der Einsaaße Annussis **Pagalis** aus Barzdenen, 30 Jahre; mit der Gryta **Goberticke**, Wirths Tochter von daselbst, 21 Jahre;

1819; 33; Tirkschlen; 6.9.; Erdmons **Goberts**, Wirths Sohn aus Barzdenen, 23 Jahre; mit Gryta **Macickike** aus Tirkschlen, 22 Jahre;

1819; 40; Jodischken; 27.9.; Knecht Erdmons **Warszait** aus Barzdenen, 28 Jahre; mit der Magd Marike **Gudaite** aus Jodischken, 25 Jahre;

1819; 53; Schakuhnen; 2.12.; Knecht Mickelis **Pleikis** aus Barzdenen, 23 Jahre; mit der Magd Erdmuthe **Pleikicke**, 25 Jahre;

1820; 9; Barzdenen; 23.3.; Knecht Erdmons **Susa** aus Barzdenen, 26 Jahre; mit der Wittwe Mutte Pedaitene, 29 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Storestike“*);

1820; 15; Barzdenen; 23.3.; Knecht Erdmons **Susa** aus Barzdenen, 27 Jahre;  
mit der Magd Mutte **Pedaite**, 28 Jahre; (*Der Eintrag ist durchgestrichen*);

1820; 15; Barszdenen; 20.5.; Knecht Kristups **Getzas** aus Kampinischken,  
32 Jahre; mit der Dienstbohtinn Bergsze **Stulgaite**, 29 Jahre;

1820; 23; Barzdenen; 13.6.; Losmann Jacob **Stanzlowitz**, 48 Jahre; mit Gryta  
**Storestike**, 51 Jahr;

1821; 31; Barzdenen; 14.6.; Schmidt Gottfried **Rose**, 55 Jahre; mit der Anna  
**Foss**, eine lose Person, 35 Jahre;

1822; 10; Barzdenen; 25.3.; Wirth David **Gigga** von Kloken, 27 Jahre; mit der  
Wittwe Gryta Gobert, geb. **Matzik**, 25 Jahre;

1822; 13; Schneiderende; 2.5.; Losmann Aszmies **Pupplicks** von Barzdenen,  
32 Jahre; mit der Magd Ennike **Szneiderate**, 28 Jahre;

1822; (30); Schakuhnellen; 27.12.; Knecht Jurgis **Lenkait** von Barzdenen,  
25 Jahre; mit der Maricke **Storimicke**, 27 Jahre;

1823; 1; Barsdehnen; 27.6.; Wirth Jurgis **Pleikis**, 26 Jahre; mit der Wittwe  
Grita Barschketene, geb. **Klimaite**, 34 Jahre;

1823; 3; Barsdehnen; 7.2.; Artillerist Ansas **Plokszties**, 42 Jahre; mit Busze  
**Pagalikke**, 24 Jahre;

## **Baubeln**

*(Mit dem Ort Baubeln ist in der Regel die Ortschaft südlich der Memel  
gemeint, die in ihrer kirchlichen Zugehörigkeit in den einschlägigen  
Darstellungen unterschiedlich eingeordnet wird, nämlich einerseits zu  
Kaukehmen, andererseits zu Lappienen; daneben gab es auch ein Baubeln im  
Kirchspiel Werden sowie ein weiteres im Kirchspiel Piktupönen)*

1823; 18; Nausseden; 3.6.; H(err) Christian **Trutnau** von Baubeln, 22 Jahre;  
mit Wilhelmina **Engelke**, 19 Jahre;

## **Blauzden (Kirchspiel Werden)**

1815; 3; Spucken; 27.2.; der Wittwer Gottl(ieb) **Naumann** aus Blauszden,  
48 Jahre; mi der Magd Busze **Butzkicke**, 26 Jahre;

## **Boegszen (Kirchspiel Werden)**

1809; 10; Barzdenen; 3.2.; der Bauren Sohn Mickel **Petkaitis** aus Beckszen; mit der Dragoner Wittwe Ennike Klossene;

## **Dwarelischken (Kirchspiel Neukirch)**

1814; 27; Naussedden; 29.7.; der Köllmer David **Schulz** aus Dwarehlischken, 36 Jahre; mit der Köllmer Tochter Jul(ianna) *Carl(ina)* **Schaack**, 18 Jahre;

## **Eisenberg**

*(Der Ort Eisenberg wird in seiner kirchlichen Zugehörigkeit in den einschlägigen Darstellungen – so überhaupt – unterschiedlich eingeordnet, nämlich einerseits zu Kallningken, andererseits zu Karkeln; in Darstellungen aller Orte, die zum Kirchspiel Karkeln gehörten, taucht Eisenberg freilich nicht auf, und auch die Einträge im Kirchbuch halten sich sehr in Grenzen. eine abschließende Klärung steht noch aus)*

1813; 32; Eisenberg; 2.6.; der Chratoul Köllmer Heinr(ich) **Schütz**; mit der Wittwe Maria Elis(abeth) Jesauinn, 30 Jahre; *(Der Mädchennamen der Braut lautete „Alzuhnin“)*;

## **Gibbischen (Kirchspiel Deutsch Crottingen)**

1808; 19/11; Wieszayten; 20.5.; Erdmons **Mitzkaitis**, ein Bauren Sohn aus Gibeszen; mit der Bauren Tochter Elske **Witteszate**;

## **Gilge (Kirchhort)**

1821; 8; Karkeln; 2.2.; Knecht Behrends **Noetzel**, des verstorbenen Eigenkättners Friedr(ich) Noetzel in Gilge Sohn, 29 Jahre; mit der Elske **Adilke**, des Losmann Martin Adilkis in Karkeln Tochter 27 Jahre;

## Graszten

1808; 42/22; Graszten; 27.12.; Maurus **Kalwaitis**, ein cath(olischer) Schneider; mit Marike **Greinike**;

1812; 16; Graszten; 3.3.; Köllmer Anzas **Kairait**, 22 Jahre; Urte **Greinike**, 24 Jahre; *(Die Ehefrau ist am 30.1.1824 gestorben)*;

1816; 14; Graszten; 29.5.; der Arrendator Carl **Schütz**, 26 Jahre; mit der Maria Elisabeth **Altzuhn**, 23 Jahre;

1816; 43; Graszten; 30.12.; der Knecht Annussis **Cirnullis**, 28 Jahre; mit der Magd Maricke **Szlopsnicke**, 27 Jahre;

1817; 26; Graschten; 16.6.; Köllmer Mickelis **Butzkis**, 32 Jahre; mit der Ennike **Greinike**, 22 Jahre;

1820; 16; Graszten; 2.5.; Knecht Mikelis **Fossas** aus Kalleningken, 25 Jahre; mit der Magd Urte **Puttinike**, 26 Jahre;

### **Inse (Kirchspiel Kallningken)**

*(Inse war ursprünglich ein selbständiges Kirchspiel, wurde 1684 als Filiale der Kirche von Kallningken unterstellt, um dann ab 1810 wieder eigenständig zu werden; schon ab 1767 gab es in Inse eigene Kirchenregister)*

1817; 17; Karkel; 22.5.; der Eigenkätchner Christoph **Hempel** aus Inse, 24 Jahre; mit der losen Person Carolina **Perengin**, 26 Jahre;

### **Jodgallen (Kirchspiel Lappienen)**

*(Jodgallen gehörte nach 1854 zum neu errichteten Kirchspiel Groß Friedrichsdorf)*

1821; 9; Perkuhnen; 6.3.; verabschiedeter Unteroffizier Heinrich **Dauksch** aus Jodgalwen, 31 Jahre; mit der Jungfr(au) Julianna **Stassait**, eine vater- und mutterlose Waise, 28 Jahre;

### **Jonaiten (Kirchspiel Lappienen)**

*(Es gab auch ein Jonaiten im Kirchspiel Plaschken, so dass fehlerhaft sein mag; die Nähe zum Kirchspiel Schakuhnen bzw. die zum Wohnort der Braut spricht hier für Lappienen)*

1819; 34; Kuppren; 4.10.; Dienstbothe George Heinrich **Gluth**, aus Jonaiten gebürtig, jetzt aus Schneiderende, 27 Jahre; mit der Wirths Tochter Euphrosina **Mueller** aus Kuppren, 28 Jahre;

### **Kallningken (Kirchort)**

1807; 3/1; Spucken; 30.1.; Anton **Saborofski** von Kalleningken; mit Marike **Buckate**;

1815; 40; Mitzkommandwill; 13.10.; Cöllmer Martin **Haupt** aus Kalleningken, 26 Jahre; mit der Köllmer Tochter Julianna **Wiesenberg**, 17 Jahre;

1817; 69; Tewellen; 27.12.; Kristups **Nebelis** aus Kalleningken, 27 Jahre; mit der Bauer Tochter Gryta **Cirrulicke**, 26 Jahre;

1820; 7; Lebbeden; 8.3.; Invalide Mikel **Grikszaitis** aus Kalleningken,  
35 Jahre; mit der Dienstmagd Marike **Pidrikate**, 28 Jahre;

1820; 16; Graszten; 2.5.; Knecht Mikelis **Fossas** aus Kalleningken, 25 Jahre;  
mit der Magd Urte **Puttinike**, 26 Jahre;

### **Kampiniszken (Kirchspiel Tilsit-Land)**

*(Kampiniszken ist auch unter dem Namen „Schanzenkrug“ bekannt)*

1819; 13; Schneiderende, 23.2.; Losmann Kristups **Petrarit** aus  
Kampinischken, 28 Jahre; mit der Dienstmagd Szule **Auszricke**, 29 Jahre;

1819; 52; Schneiderende; 26.11.; Knecht Endrik **Petraritis** aus Kampinischken,  
29 Jahre; mit der Magd Gryta **Greinikke**, 24 Jahre;

1820; 15; Barszdenen; 20.5.; Knecht Kristups **Getzas** aus Kampinischken,  
32 Jahre; mit der Dienstbohtinn Bergsze **Stulgaite**, 29 Jahre;

### **Kanteriszken (Kirchspiel Wiesen)**

1823; 19; Kantrischken; 2.6.; Schumacher Christian **Smeil**, 30 Jahre; mit Eva  
**Schenk**, 27 Jahre;

### **Karczewiszken (Kirchspiel Kaukehmen/Plaschken)**

*(Der Ort Karczewiszken hat im 18. Jahrhundert die kirchliche Zugehörigkeit  
gewechselt)*

1809; 28; Spucken; 16.6.; der Bauer und Wittwer Endrik **Letzas** aus  
Karczewischken mit der Bauren Gryta **Dirkszate**;

1819; 42; Jodischken; 25.10.; Knecht Kristups **Goberts** aus Karczewischken,  
25 Jahre; mit der Magd Marike **Szmelczike**, 23 Jahre;

### Karkeln

1803; 34/24; Karkcell; 21.10.; Erdmann **Preuk**; mit (*Charlotta – Vorname nicht angegeben*) **Weissinn**;

1803; 37/2; Karkcelln; 27.12.; George **Jakait**, ein Musque(tier) von Brueneck; mit Sophia **Guentherin**;

1804; 1/1; Karkcell; 20.1.; Erdmons **Kragenings**, 28 (Jahre); mit Marike **Joniszkaite**; 20 (Jahre);

1804; 9/1; Karkcell; 10.2.; Gottl(ieb) Andreas **Gurke**; mit der Anna Charlotta **Dehninn**;

1804; 10/2; Karkcell; 10.2.; Dragoner (*Vorname nicht angegeben*) **Eichholz**; mit der Elis(abeth) **Schneckin**;

1804; 14/1; Karkcell; 9.2.; Mikel **Auszkepuris**; mit Urte **Plonene**;

1804; 15/2; Karkcell; 24.5.; Annussis **Schlopsna**; mit Ennike **Jodaite**;

1804; 19/10; Karkcell; 28.8.; Johann **Rhesa**; Urte **Mikalofski**;

1804; 20/3; Karckell; 28.8.; David **Burnus**; mit Erdmuth Besmene;

1804; 21/3; Karckell; 28.8.; Miks **Cahspar**; mit (*Vorname nicht angegeben*) Szukene;

1804; 22/4; Karckell; 28.8.; Kristups **Jalinski**; mit Ennuszė Girtaitene; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Adelaite“*);

1804; 26/6; Karckel; 28.11.; Mix **Besmen**; mit Marike Adelene; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Burmistrate“*);

1804; 32/5; Karckel; 30.10.; Erdczus **Joniszkis**; mit Marike Kulinene; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Knorbenate“*);

1804; 35/16; 20.11.; Karckel; Bernhard **Singel**; mit Sophia **Hauptinn**;

1804; 36/9; 20.11.; Karckel; (*Vorname nicht angegeben*) **Spalwaitis**; mit (*Vorname nicht angegeben*) Szukene;

1805; 4/4; Karckell; 23.1.; Gottfried **Orban**; mit der Erdmuth **Stobbin**;

1805; 5/5; Karckell; 21.2.; Adam **Haupt**; mit Justina **Urbaninn**;

1805; 6/1; Karckel; 21.2.; Martin **Kulins**; mit Ephrosina **Lauinn**, Wittwe;

1805; 7/1; Karckel; 21.2.; Mickel **Gewinnis**, Musquetier v(on) Brueneck; mit Marike Lippikike;

1805; 16/9; Karckel; 17.4.; Gottlieb **Rosenberg**; mit der Anna Barbara **Kuhrauinn**;

1805; 21/3; Karckel; 2.9.; Daniel **Krause**, ein Schuhmacher; mit Barbara **Beckerinn** aus Karckel;

1805; 26/3; Karckel; 30.9.; Gotfried **Kuberg**, ein (unl.); mit Charl(otta) **Ottinn**;

1805; 31/20; Karckel; 27.12.; Jurgis **Awiszus**, ein Fischer; mit Regina **Szieszdrate**;

1806; 7/3; Karckel; 8.4.; Krisas **Szukys**; mit Marike **Jaksztaite**;

1806; 16/6; Karckell; 21.10.; Indre **Legaitis**, ein Fischer aus Minge; mit einer Fischer Tochter Marike **Burnike**;

1806; 33/17; Karckel; 27.12.; Erdmon **Dowidait**; mit Busze **Barautzkike**;

1807; 9/3; Karckell; 2.3.; Indre **Azakys**; mit Regis **Detzkate**;

1807; 11/2; Karckel; 6.10.; Annussis **Szendrat**; mit der Wittwe Ennuszė **Szendratene**;

1807; 15/6; Karckell; 15.11.; Micks **Dwillait**; mit Marike **Tulminaitė**; (*Die Braut ist am 12.9.1808 in Karkel gestorben*);

1807; 16/3; Karckell; 13.11.; Mickel **Aukszkepuris**; mit Regina **Plonaitė**;

1807; 17/7; Karckell; 27.11.; George **Dangel** aus Minge; mit Erdmuth **Bajohrinn**;

1807; 18/3; Karckell; 27.11.; (*Vorname nicht angegeben*) **Wiechert**; mit Justina **Eichholtzinn**;

1807; 24/5; Karckell; 29.12.; Micks **Szieszdrat**; mit Marike Wittwe Schukene; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Mokaite“*);

1807; 25/11; Karckell; 29.12.; Friczas **Ketskaitis**; mit Ennuszė **Joniszkaite**;

1/1; Karckel; 18.1.; Merczus **Adelaitis**; mit Regina **Mikolate**;

1808; 2/1; Karckel; 16.2.; Erdman **Willimait**; mit Orte **Grinnike**;

1808; 8/7; Karckell; 23.2.; Gottfr(ied) **Lau**, ein Eigenk thner; mit Anna Regina **Schedlerinn**;

1808; 10/8; Karckell; 23.2.; Wilhelm **Berendts**, ein Knecht; mit der Magd Heinriette **Rosenberg**;

1808; 16/2; Karckell; 21.4.; David **Lehnert**, ein Knecht; mit der Wittwe Sophia Quantinn, geb. **Alleckninn**;

1808; 22/12; Karckell; 4.7.; Joh(ann) Christian **Urban**, ein Eigenk thner; mit der Magd Justina **Awiszinn**;

1808; 23/5; Karckell; 4.7.; Jons **Halinski**, ein Knecht; Mit Ennuszė **Dowidaite**;

1808; 24/6; Karckell; 4.7.; Jons **Grinnus**, ein Bauer und Wittwer; mit der Bauren Tochter Barbe **Skrabike**;

1808; 25/13; Karckell; 4.7.; Dows **Aszekis**, ein Bauren-Sohn; mit der Bauren Tochter Ennike **Butkate**;

1808; 26/7; Karckell; 22.7.; Krisas **Grinnus**, ein Wittwer; mit Ennike **Midwerate** aus *Karwizken*;

1809; 2; Karckell; 15.1. der Fischerbauren Sohn Miks **Willimait**; mit der Bauren Tochter Elske **Delinate**;

1809; 6; Karckell; 10.2.: der Bauer und Unterf rster Sohn Jurge **Stantzus** aus Paiten; mit der Bauren Tochter Marike **Waisznorate**;



1809; 7; Karckell; 10.2.; der Bauren Sohn Erdczus **Burnus** aus Karckel; mit der Wittve Barbe Burnene (*Der Mädchenname der Braut lautete – wohl – „Czepaite“*);

1809; 20; Karckell; 14.4.; der Wittwer Erdczus **Wallaitis**; mit der Bauren Wittve Barbe Czepene;

1809; 38; Karckell; 16.10.; der Eigenkätthner (*Vorname nicht angegeben*) **Kuntz**; mit der (*Vorname nicht angegeben*) **Urbahninn**; (*Der Bräutigam hieß mit Vornamen „Friedrich“, die Braut „Charlotta“; bereits am 24.12. desselben Jahres wurde eine Tochter geboren*);

1809; 39; Karckell; 10.11.; der Knecht Jons **Markszait**; mit der Dienstmagd Marike **Szettelike**;

1809; 40; Karckell; 8.8.; Erdmann **Grikszait** aus Tonischken; mit der Urte **Koslike** aus Karckell;

1809; 41; Karckel; 8.8.; der verabschiedete Soldat (sic!) **Rudolf Gergeson**; mit der Lovisa **Muehrwaldtin**;

1809; 51; Karckell; 28.12.; der Bauer Hans **Wapssaitis**; mit der Bauren-Tochter Marike **Pauplike**;

1809; 52; Karckell; 29.12.; der Knecht Micks **Girrullis**; mit der Bauren-Wittve (*Vorname nicht angegeben*) Dreszene;

1810; 1; Karkel; 12.1.; der Jüngling Krisas **Willims**, 25 Jahre; mit der Dienstmagd Ennusze **Pauplike**, 22 Jahre;

1810; 2; Karkel; 17.1.; der Jüngling David **Szadagis**, 24 Jahre; mit der Bauren Tochter Ennusze **Willimaite**, 22 Jahre;

1810; 3; Karkel; 17.1.; der Schneider Wilhelm **Vorwaendel**, 30 Jahre; mit der Magd Barbara **Goerckin**, 27 Jahre;

1810; 6; Karkel; 1.2.; der Wittwer Indre **Stegaitis**, 48 Jahre; mit der Bauren Tochter Ennike **Besmenike**, 25 Jahre;

1810; 8; Karkel; 26.2.; der Knecht Jurgis **Lutkus**, 30 Jahre; mit der Dienstmagd Ennike **Stantzike**, 48 Jahre;

1810; 10; Karkel; 26.2.; der Losmann Heinrich **Schade**, 35 Jahre; mit der Losfrau Anna Maria **Preukszate**, 43 Jahre;

1810; 11; Karkel; 2.3.; der Jüngling Erdczus **Stanzus**, 25 Jahre; mit der Wittve Ennike Juinene, 40 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete – wohl – „Joniszkaite“*);

1810; 30; Karkel; 27.12.; der Wittwer Erdm(ons) **Mickellait**, 70 Jahre; mit der Elske Dreszene, eine Wittve, 45 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete – wohl – „Klowaite“*);

1810; 35; Karkel; 12.4.; der Kahnschiffer und Tischler-Meister (*Vorname nicht angegeben*) **Guenther**, mit der Wittve Gertruda Malaszinski, geborene **Preukinn**, 45 Jahre;

1811; 6; Karkel; 9.3.; der Einsaaße George **Daniel** aus Minge, 30 Jahre; mit der Barbara **Bojahrinn**, 22 Jahre;

1811; 9; Karkel; 29.2.; der Einsaaße Miks **Budwets**, 40 Jahre; mit der Ennike **Ewalkike**, 25 Jahre;

1811; 10; Karkel; 29.2.; der Einsaaße Miks **Kasperis**, 26. Jahre; mit der Mare **Jautaitike**, 23 Jahre;

1811; 19; Karkel; 7.5.; der Losmann Dows **Ligmons**, 28 Jahre; mit der Wittve Ennike Girtaitene, 54 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Adolaite“*);

1811; 20; Karkel; 11.11.; der Losmann Kristups **Petkus**, 54 Jahre; mit der Magd Urte **Preukike**, 29 Jahre;

1811; 22; Karkel; 1.5.; Einsaaße Kristups **Kalniskis**, 26 Jahre; mit der Wittve Urte Wiszene, 36 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete – wohl – „Wannagike“*);

1812; 14; Karkel; 27.1.; der Losmann Mart(in) **Stangelis**, 26 Jahre; mit der Wittve Elske Willimaitene, 27 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Delinike“*);

1812; 15; Karkel; 20.1.; der Knecht Annus(sis) **Kairys**, 27 Jahre; mit der Wittve Urte Niklausene, 48 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Dowidaite“*);

1812; 17; Karkel; 13.4.; der Soldat Friedrich **Kuberg**, 28 Jahre; Justina **Wilhelminn**, 26 Jahre;

1812; 18; Karkel; 13.4.; Schuhmacher Johann **Preuck**, 25 Jahre; Elisabeth **Stehrinn**, 24 Jahre;

1812; 19; Karkel; 13.4.; der Knecht Carl **Hintzmann**, 29 Jahre; mit der Magd Susanna **Preisginn**, 20 Jahre;

1812; 21; Karkel; 27.4.; der Jüngling Gottfr(ied) **Frischmuth**, 25 Jahre; mit der Anna Charl(otta) **Balkinn**, 20 Jahre;

1812; 33; Karkel; 25.12.; der Einsaaße Erdmons **Joniszkait**, 25 Jahre; mit der Busze **Skrabike**, 24 Jahre;

1812; 36; Karkel; (*Datum nicht angegeben*); Jons **Jurries** (*Alter nicht angegeben*); mit der Marieke Szukies, geb. **Mokies** (*Alter nicht angegeben*);

1813; 2; Karkel; 21.4.; der Losmann Johann **Hayrich**, 30 Jahre; mit der Magd Elske **Dannullike**, 58 Jahre;

1813; 6; Karkel; 14.6.; der Einsaaße und Wittwer David **Burnus**, 39 Jahre; mit der Marike **Szeszdrate**, 19 Jahre;

1813; 13; Karkeln; 13.5.; der Losmann Jons **Szeimys**, 42 Jahre; mit der losen Person Marike **Szukike**, 25 Jahre;

1813; 27; Karkel; 3.11.; der lose Mensch Daniel **Eichholtz**, 27 Jahre; mit der Wittwe Maria **Balkinn**, 24 Jahre;

1813; 28; Karkel; 18.10.; der Losmann Christian **Schenk**, 37 Jahre; mit der losen Person Marike **Bernotike**, 32 Jahre; (*Die Ehefrau ist am 30.7.1816 gestorben*);

1813; 29; Karkel; 10.12.; der Losmann Erdmons **Wiszaitis**, 26 Jahre; mit der Wittwe Erdmuth Dangelene, 48 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete – wohl – „Bajohrin“*);

1813; 30; Karkel; 23.11.; der Losmann Miks **Kurszait**, 26 Jahre; mit der losen Person Erdmuth **Prapleszike**, 24 Jahre;

1814; 3; Karkel; 18.2.; der Einsaaße Endrik **Trundaitis**, 40 Jahre; mit Erdmuth **Besmenike**, 23 Jahre;

1814; 4; Karkel; 28.1.; der Einsaaße Miks **Besmen**, 42 Jahre; mit Marike **Pauplike**, 19 Jahre;

1814; 5; Karkel; 25.2.; der Wittwer Bernhard **Fehlau**, 68 Jahre; mit der Wittwe Dorothea Saborofskin, 43 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Eichholz“*);

1814; 13; Karkel; 21.2.; der Knecht Andreas **Gulbins**, 31 Jahre; mit der Magd Urte **Ginnicke**, 27 Jahre;

1814; 14; Karkel; 10.1.; der Losmann Christoph **Goercke**, 70 Jahre; mit der Magd Maria **Hautinn** (sic!), 28 Jahre;

1814; 18; Karkel; 8.3.; der Einsaaße Endrik **Besmen**, 30 Jahre; mit der Urte **Stassaite**, 18 Jahre;

1814; 22; Karkel; 25.4.; Losmann Johann **Stasseit**, 20 Jahre; mit der Anna Charl(otta) **Lau**, 20 Jahre;

1814; 41; Karkel; 30.12.; der Losmann Daniel **Weiss**, 39 Jahre; mit der Wittwe Maricke Giwennene, 30 Jahre;

1814; 42; Karkel; 18.11.; der Knecht David **Bruisze**, 27 Jahre; mit der Magd Ennicke **Prapleszicke**, 26 Jahre;

1814; 43; Karkel; 18.11.; der Knecht Jacob **Czepaitis**, 36 Jahre; mit der Wittwe Urte Petzkaitene, 41 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Mikalofskike“*);

1815; 7; Ibenhorst; 3.3.; der Heegemeister Carl **Schmidt** aus Karkel, 35 Jahre; mit der Oberförster-Tochter Friedr(ike) **Hoffmeisterin**, 25 Jahre;

1815; 8; Karkel; 6.2.; der Schmidt Carl **Milchert**, 26 Jahre; mit der Wittwe Barbara Rosenberg, 30 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Kuhrauin“*);

1815; 11; Karkel; 3.3.; der Wittwer Merczus **Adelait**, 37 Jahre; mit der Einsaaßen Tochter Maricke **Ewaltike**, 28 Jahre;

1815; 16; Karkel; 17.2.; der Losmann Adoms **Cirullis**, 40 Jahre; mit der Wittwe Elske **Stangelene**, 41 Jahre;

1815; 18; Karkel; 17.3.; der Losmann Gotl(ieb) **Guenther**, 28 Jahre; mit der Eigenkätner-Tochter Christina **Kuhrau**, 18 Jahre;

1815; 19; Karkel; 17.4.; der Losmann Ludwig **Urban**, 26 Jahre; mit der Magd Sophia **Perkuhn**, 24 Jahre;

1815; 34; Karkel; 6.6.; der Wittwer Jurgis **Skrabs**, 29 Jahre; mit der losen Person Else **Dreszicke**, 26 Jahre;

1815; 35; Karkel; 5.6.; der Knecht Jons **Szinkus**, 27 Jahre; mit der Magd Agutte **Szamaticke**, 25 Jahre;

1815; 37; Karkel; 17.7.; der Losmann Friedrich **Schenk**, 34 Jahre; mit der losen Person Anna Heinr(jetta) **Ewald**, 28 Jahre;

1815; 38; Karkel; 1.12.; der Losmann Joh(ann) Gotl(ieb) **Kuhr**, 25 Jahre; mit der losen Person Anna **Linkinn**, 22 Jahre;

1815; 60; Karkel; 23.3.; der Invalide Johann George **Mecks**, 42 Jahre; mit der Wittwe Maria **Dittloffinn**, 41 Jahre;

1816; 4; Karkel; 24.1.; Wittwer Anzas **Wopsaitis**, 39 Jahre; mit der Busze **Stassaite**, 21 Jahre;

1816; 5; Karkel; 29.1.; Landwehrmann Friedrich **Schmidt**, 26 Jahre; mit der Elisabeth **Hahninn**, 23 Jahren;

1816; 12; Karkel; 29.5.; der Invalide Jurgis **Gudys**, 37 Jahre; mit der Wittwe Ennike Bruiszene, 29 Jahre;

1816; 13; Karkel; 29.5.; Landwehrmann Kristup **Budweth**, 26 Jahre; mit der Magd Enicke **Knorbinnike**, 24 Jahre;

1816; 28; Karkel; 23.8.; der Dienstbothe Jurgis **Smikts**, 29 Jahre; mit der Maricke **Grinnicke**, 25 Jahre;

1816; 32; Karkel; 10.9.; der Einsaaße Christoph **Jaksztat**, 28 Jahre; mit der Wittwe Heegemeisterin (*Vorname nicht angegeben*) Schmidtin, 21 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Hoffmeisterin“*);

1816; 33; Karkel; 16.9.; der Landwehrmann Jurgis **Szlopsna**, 25 Jahre; mit der Magd Maricke **Palasdicke**, 32 Jahre;

1816; 34; Karkel; 30.9.; der Losmann Martin **Schuetzler**, 45 Jahre; mit der Wittwe Dorothea Guenterinn, 39 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Dumcke“*);

1816; 41; Karkel; 3.12.; der Landwehrmann Johann **Prawitz**, 24 Jahre; mit der losen Person Anna Barb(ara) **Rosenberg**, 26 Jahre;

1816; 57; Karkel; 27.12.; der Landwehrmann David **Kalwait**, 23 Jahre; mit der Magd Urte **Sackutticke**, 24 Jahre;

1817; 1; Karkel; 3.1.; der Landwehrmann Jons **Waisznor**, 26 Jahre; mit der losen Person Regina **Rapillike**, 23 Jahre;

1817; 2; Karkel; 10.1.; der Wittwer David **Graszat**, 63 Jahre; mit der Wittwe Regina Karszatene, 48 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Wannagike“*);

1817; 3; Karkel; 31.1.; der Einsaaße und Wittwer Jurgis **Jurgonatis**, 28 Jahre; mit der Einsaaßen Tochter Elske **Willimaite**, 25 Jahre;

1817; 7; Karkel; 17.5.; der Losmann Juris **Willimait**, 28 Jahre, mit der Ennusze **Juricke**, eine lose Person, 31 Jahre;

1817; 11; Karkel; 9.4.; der lose Mensch Endrick **Stanzus**, 24 Jahre; mit der Erdmuth **Girgzdicke**, eine lose Person, 22 Jahre;

1817; 16; Karkel; 20.5.; der Losmann und Landwehrmann David **Jurys**, 31 Jahre; mit der losen Person Busze **Budweticke**, 28 Jahre;

1817; 17; Karkel; 22.5.; der Eigenkätthner Christoph **Hempel** aus Inse, 24 Jahre; mit der losen Person Carolina **Perengin**, 26 Jahre;

1817; 18; Karkel; 22.5.; der lose Mensch und Wittwer Christian **Schenk**, 39 Jahre; mit der losen Person Charl(otta) **Schoedlerinn**, 25 Jahre;

1817; 32; Karkel; 16.6.; Losmann Christlieb **Taureck**, 26 Jahre; mit der Elisabeth **Sturm**, 25 Jahre;

1817; 37; Karkel; 22.8.; Wittwer Kristups **Gelinski**, 47 Jahre; mit der Maricke **Wabalicke**, 32 Jahre;

1817; 57; Karkel; 7.11.; der Soldat Christoph **Kuck**, 25 Jahre; mit der Cathr(ina) **Foelknerinn**, 22 Jahre;

1817; 58; Karkel; 7.11.; der Hirt Gabriel **Mack**, 29 Jahre; mit der Magd Maria **Lehmann**, 37 Jahre;

1818; 2; Karkel; 19.1.; der Kahnschiffer Friedr(ich) **Saborofski**, 25 Jahre; mit der Anna Carolina **Schmidts**, 25 Jahre;

1818; 8; Karkel; 16.2.; der Knecht Jurgis **Burnus**, 26 Jahre; mit der Magd Maricke **Dreszicke**, 25 Jahre;

1818; 9; Karkel; 6.5.; der Schneider Meister Joh(ann) **Maschkait** aus Rossitten, 28 Jahre; mit der Wittwe Mar(ia) **Urban**, 30 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Kajewicz“*);

1818; 11; Karkel; 24.5.; der Wittwer Friedr(ich) **Kuhnke**, 50 Jahre; mit der Wittwe Anna Dor(othea) **Fehlauinn**, 49 Jahre;

1818; 17; Karkeln; 13.4.; der Einsaaße und Wittwer Kristups **Kalniskis**, 46 Jahre; die Magd Urte **Lutkaite**, 26 Jahre;

1818; 18; Karkeln; 13.4.; der Reserve Soldat und Losmann Johann **Weiss**, 24 Jahre; die Losmanns Tochter Charl(otta) **Kuhrau**, 19 Jahre;

1818; 19; Karkeln; 8.4.; der Wirths Sohn Jurgis **Palkus** aus Ackminge, 25 Jahre; mit der Wirths Tochter Ennusze **Smaulaite**, 22 Jahre;

1818; 20; Karkeln; 13.4.; Knecht Friedrich **Gronau**, 24 Jahre; mit der Magd Maricke **Storim**, 32 Jahre;

1818; 21; Karkeln; 13.4.; der *Kanonier* Jons **Szinkus**, 30 Jahre; mit der losen Person Elske **Pallasdicke**, 28 Jahre;

1818; 25; Karkeln; 18.5.; der Losmann Anzas **Poczka**, 28 Jahre; mit der Bauren Tochter Busze **Wannagicke**, 26 Jahre;

1818; 29; Karkeln; 24.8.; Knecht Krisas **Bruiszatis**, 30 Jahre; mit der Wittwe Ennicke **Limontene**, 41 Jahre;

1818; 30; Karkeln; 12.10.; Reserve Soldat Christoph **Weinhold**, 23 Jahre; Wittwe Maria **Schaadin**, 40 Jahre;

1818; 31; Karkeln; 12.10.; der Knecht Kristups **Cirrullis**, 29 Jahre; mit der Magd Urte **Jodaite**, 25 Jahre;

1818; 32; Karkeln; 30.10.; der Einsaaßensohn Carl **Kuhnke**, 21 Jahre; mit der Einsaaßen Tochter Heinrietta **Balk**, 17 Jahre;

1818; 38; Karkeln; 27.12.; Jurgis **Szeimis**, ein Dienstbothe, 28 Jahre; mit der Wittwe Maricke **Roczene**, 32 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Biczkaite“*);

1818; 42; Karkeln; 30.11.; der Losmann Carl Ephraim **Paetsch**, 25 Jahre; mit der Dienstbothin Maria **Foelknerin**, 21 Jahre;

1819; 1; Karkeln; 18.1.; der Dienstbothe Erdczus **Girtaitis** aus Karkel, 31 Jahre; mit der Dienstbothin Urte **Bruiszinicke**, 26 Jahre;

1819; 15; Karkeln; 12.3.; der Einsaaße und Wittwer Jurgis **Guddaitis** aus Karkeln, 37 Jahre; mit der Maricke **Waisznoricke**, eine Lose Person, 31 Jahre;

1819; 17; Karkeln; 27.5.; der Einsaaße Jurgis **Stassaitis** aus Karkeln, 26 Jahre; mit der Wirths-Tochter Justina **Kuhnke**, 22 Jahre;

1819; 18; Karkeln; 13.4.; der Dienstbothe Andreas **Namick**, ein Kurländer, 27 Jahre; mit der Magd Erdmuth **Meding**, 24 Jahre;

1819; 28; Karkeln; 28.5.; Losmann Johann Wilhelm **Rosenberg** aus Russ, 26 Jahre; mit der Anna Justina **Pentkowitz** aus Karkeln, 25 Jahre;

1819; 29; Karkeln; 9.7.; Einsaaßen Sohn Erdmons **Kalwait** aus Karkeln, 22 Jahre; mit der Wilhelmina **Kuhnke** von daselbst, 20 Jahre;

1819; 45; Karkeln; 17.10.; Miks **Kalwaitis**, ein Knecht, 26 Jahre; mit der Magd Regina **Jurike**, 25 Jahre;

1819; 51; Karkeln; 29.10.; Knecht David **Kurszait** aus Karkeln, 26 Jahre; mit der Magd Barbe **Knorbenicke** aus Karkeln, 28 Jahre;

1819; 56; Karkeln; 19.11.; Knecht Jacob **Jodaitis** aus Karkeln, 31 Jahre; mit der Magd Werone **Szinkike**, 32 Jahre;

1819; 58; Karkeln; 22.10.; Dienstbothe Carl **Werba**, 22 Jahre; mit der Dienstbothin Elske **Stanczike**, 23 Jahre;

1819; 59; Karkeln; 27.12.; Dienstbothe Ansas **Basions** (sic!), 41 Jahre; mit der Dienstbothin Anna Maria **Stehrinn**, 31 Jahre; (*Im Geburtseintrag vom 8.1.1820 ist der Nachname des Kindesvaters mit „Bastians“ angegeben*);

1820; 3; Karkeln; 17.1.; Knecht Kristups **Szneideraitis**, 26 Jahre; mit der Wittwe Erdmuth Wannagin, 31 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Warnaite“*);

1820; 4; Karkeln; 31.1.; Bürger und Kahnschiffer Johann Gottfried Imanuel **Matern** aus Labiau, 26 Jahre; Jungfr(au) Maria Elisabeth **Heydemann**, 16 Jahre;

1820; 6; Karkeln; 7.2.; Knecht Gottlieb **Mueller**, 22 Jahre; mit der Magd Regina **Hoeckrich**, 27 Jahre;

1820; 14; Karkeln; 28.2.; Knecht Miks **Sellawitz** aus Skirwith, 28 Jahre; mit der Regina **Stassait**, 25 Jahre;

1820; 21; Karkeln; 31.7.; Köllmer Friedrich **Kroenert**, 32 Jahre; mit der Wittwe Christina Preuk, 36 Jahre;

1820; 26; Karkeln; 14.8.; Wittwer Jons **Alinski**, 60 Jahre; mit der losen Person Charl(otta) **Gronau**, 35 Jahre;

1820; 27; Karkeln; 15.8.; Herr Kaufmann Gottlieb **Glück** aus Lapenen, 32 Jahre; mit der Demoiselle Wilhelmina **Hoffmeister**, 23 Jahre;

1820; 28; Karkeln; 25.7.; der Knecht Mickel **Meding**, 25 Jahre; mit der Magd Urte **Lippikie**, 27 Jahre;

1820; 34; Karkeln; 9.10.; Knecht Johann Friedr(ich) **Jankowski**, 25 Jahre; mit der Wittwe Sophia **Jackait**, 50 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete – wohl – „Günther“*);

1821; 3; Karkeln; sind in Russ getraut; Wirth Dows **Graszstait** (sic!), des Wittwers David Graszstait (sic!) Sohn, 25 Jahre; mit der Dienstbothin Gryta **Matzkohl**, des verstorbenen Losmann David Matzkohl in Schneiderenden Tochter, 24 Jahre;

1821; 5; Karkeln; 17.3.; Dienstbothe Johann **Preuss**, des verstorbenen Wirths Johann Preuss in Aszpalten Sohn, 32 Jahre; mit der losen Person Christina **Gronau**, Tochter des Losmanns Friedrich Gronau in Karkeln, 38 Jahre;

1821; 7; Karkeln; 2.2.; Dienstbothe Mickelis **Wirrellis**, des Wirths Mickelis Wirrellis in Russ Sohn, 28 Jahre; mit der Busze **Dreszike**, des Wirths Erdmons Dreszus in Karkeln Tochter, 26 Jahre;

1821; 8; Karkeln; 2.2.; Knecht Behrends **Noetzel**, des verstorbenen Eigenkättners Friedr(ich) Noetzel in Gilge Sohn, 29 Jahre; mit der Elske **Adilke**, des Losmann Martin Adilkis in Karkeln Tochter 27 Jahre;

1821; 16; Karkeln; 5.4.; Eigenkätthner Christoph **Goerke**, 52 Jahre; mit Eva **Hoelgerinn**, Dienstbothin, 45 Jahre;

1821; 23; Karkeln; 22.4.; der Dienstbothe David **Kruttins**, 28 Jahre; mit der Wittwe Marike Gelinskinn, 33 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Wabalike“*);

1821; 36; Karkeln; 19.2.; Wirths-Sohn Joh(ann) **Rosenberg**, 24 Jahre; mit der Justina Carol(ina) **Malschinski**, 25 Jahre;

1821; 49; Karkeln; 27.12.; Dienstbothe Friedrich **Frischmuth**, 26 Jahre; mit der Dienstbothin Carolina **Liebenherz**, 23 Jahre;

1822; 1; Karkeln; 18.2.; Eigenkätchner Mickelis **Jokszys**, 28 Jahre; mit Ennike **Lippike**, 29 Jahre;

1822; 2; Karkeln; 22.4.; Losmann Micks **Pauplys**, 23 Jahre; mit der Magd Marike **Willemaite**, 20 Jahre;

1822; 3; Karkeln; 22.4.; Jurgis **Besmen**, Dienstbothe, 25 Jahre; mit der Wirthstochter Busze **Besmen**, 24 Jahre;

1822; 8; Karkeln; 28.6.; Dienstbothe Johann Daniel **Ewald**, 27 Jahre; mit der Dienstbothin Carolina **Werba**, Katholikin, 25 Jahre;

1822; 11; Karkeln; 8.3.; Fischer Erdmons **Beckszas** von Schiess (sic!), 28 Jahre; mit Maricke **Pidrikaite** von Karkeln, 25 Jahre; („*Schiess*“ *ist eine andere Sziesze im Kirchspiel Russ*);

1822; 18; Karkeln; 6.9.; Fischer Micks **Mainus** aus Rupkalen, 26 Jahre; mit der Maricke **Plonicke** von Karkeln, 24 Jahre;

1822; 19; Karkeln; 4.9.; Kahnschiffer Martin **Ristau** von Pakalna, 25 Jahre; mit der Anna Carolina **Schenk** von Karkel, 26 Jahre;

1822; 20; Karkeln; 25.11.; Wirth Dows **Stanczus** von Skirwith, 28 Jahre; mit der Gryta **Ewalkicke** von Karkeln, 29 Jahre;

1822; (33); Karkeln; 27.12.; Knecht Fried(rich) **Brekauf**, 31 Jahre; mit der Magd Carolina **Groeger**, 29 Jahre;

1822; (34); Karkeln; 27.12.; Knecht Michael **Mueller**, 29 Jahre; mit der Magd Charlotta **Schoedler**, 36 Jahre;

1823; 9; Mitzken; 22.5.; Jons **Nawardautzky**, Losmann, 57 Jahre; mit der Wittwe Anna Maria Greinene v(on) Karkeln, 48 Jahre;

1823; 38; Karkel; 1.11.; Jungesell Gottlieb **Schenk**, (*Alter nicht angegeben*); mit Anna Charlotta **Alzuh**; (*Alter nicht angegeben*);

## **Karszen (Kirchspiel Kallningken)**

(„*Szillokarszen*“ *war eine – zuletzt weniger gebrauchte – Variante zu*  
*„Karszen*)

1806; 26/8; Tramiszen; 26.11.; David **Ambrassis**, ein Wittwer aus Szillekarszen; mit Urte **Powilaite** aus Tramiszen;

## **Kinten (Kirchort)**

1808; 11/3; Schakuhnen; 24.2.; Herr (*Vorname nicht angegeben*) **Schettler**, Praeceptor in Kinten; mit der Jungesellin Wilhelmina **Lux**; (*Die Vornamen des Bräutigams lauteten „Johann Christoph“; die Braut war Tochter des 1806 verstorbenen Ortspfarrers Christian Lux*);

1809; 34; Schakuhnen; 11.10.; der Praeceptor (*Johann Christoph – Vorname nicht angegeben*) **Schettler** aus Kinten; mit der Jungfrau Heinrietta **Engelkinn**;

## **Kloken (Kirchspiel Kaukehmen)**

1804; 7/2; Ackmeniszken; 10.2.; Dowid **Gryga** aus Klocken; mit Elske **Buckene**, einer Wittwe;

1806; 19/9; Wieszayten; 25.9.; Mickel **Killait**, ein Jüngling aus Kloken; mit Gryta **Szeimate**, einer Wirths Tochter;

1822; 10; Barzdenen; 25.3.; Wirth David **Gigga** von Kloken, 27 Jahre; mit der Wittwe Gryta Gobert, geb. **Matzik**, 25 Jahre;

## **Krauleiden (Kirchspiel Lappienen)**

1808; 31/16; Schillgallen; 3.10.; Jacob **Joselait**, ein Musquetier aus Krauleiden; mit der Husaren Tochter Eleonora Charl(otta) **Hennigginn**;

## **Krauleidiszken (Kirchspiel Lappienen)**

1823; 11; Schuderaten; 24.2.; Mertin **Mikkaitis** von Krauleidschen, Lapienschen Kirchspiels, 38 Jahre; mit der Erdmuthe **Spalwikke** von Schudereiten, 27 Jahre;

## **Kuppren (Kirchspiel Kallningken)**

*(Es gab auch im Kirchspiel Schakuhnen einen Ort gleichen Namens, der 1891 mit Lutken vereinigt wurde, sodass nachstehend eine falsche Zuordnung möglich erscheint)*

1804; 28/13; Kuppren; 4.10.; Erdmann **Kairys**; mit Gryta **Bartuszaite**;

1804; 29/14; Kuppren; 12.10.; Jurgis **Szamaitis**; mit Erdmuthe **Klimaite**;

1804; 30/7; Kuppren; 17.10.; Maurus **Szapals**; mit Regina Bartuszene; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Budrikate“*);

1806; 3/2; Kuppren; 29.1.; Friedrich **Lambrecht**; mit Charl(otta) **Dunkelinn**;

1806; 29/15; Kuppren; 27.11.; David **Maskohl**, ein Jngling aus Schneiderende; mit der Ennike **Szeimike**;

1813; 31; Kuppren; 27.12.; der Knecht Christoph **Meding**, 35 Jahre; mit der Magd Anna Maria **Groossin**, 27 Jahre;

1814; 6; Kuppren; 29.4.; der Knecht Erdmons **Letzas**, 36 Jahre; mit der Magd Szule **Szamaitike**, 24 Jahre;

1815; 22; Kuppren; 5.6.; der Einsaaße Kristups **Pugelis**, 23 Jahre; mit der Einsaaßen Tochter Erdmuthe **Szeimicke**, 20 Jahre;

1819; 34; Kuppren; 4.10.; Dienstbothe George Heinrich **Gluth**, aus Jonaiten gebürtig, jetzt aus Schneiderende, 27 Jahre; mit der Wirths Tochter Euphrosina **Mueller** aus Kuppren, 28 Jahre;

1819; 43; Kuppren; 3.11.; Köllmer Johann **Stark** von Ziegelberg, Neukirchschen Kirchspiels, 25 Jahre; mit der Anna Charl(otta) **Mueller** aus Kuppren; 27 Jahre;

1819; 46; Kuppren; 19.11.; Knecht Annussis **Blocks** aus Kuppren, 27 Jahre; mit der Magd Marike **Abromaite**, 26 Jahre;

1823; 24; Kupper; 19.8.; Dowid **Swak**, 25 Jahre; mit Elske **Szeymikke**, 22 Jahre;

### **Labiau (Kirchort)**

1820; 4; Karkeln; 31.1.; Bürger und Kahnschiffer Johann Gottfried Imanuel **Matern** aus Labiau, 26 Jahre; Jungfr(au) Maria Elisabeth **Heydemann**, 16 Jahre;

### **Lapalen (Kirchspiel Werden)**

1818; 4; Barzdenen; 10.2.; Losmann Jurgis **Waitznor** aus Lappalen, 27 Jahre; mit der Magd Ennusze **Kulinaite**, 28 Jahre;

### **Lappienen (Kirchort)**

1820; 27; Karkeln; 15.8.; Herr Kaufmann Gottlieb **Glück** aus Lapienen, 32 Jahre; mit der Demoiselle Wilhelmina **Hoffmeister**, 23 Jahre;

### **Leitgirren (Kirchspiel Kaukehmen)**

1819; 9; Wiszayten; 12.2.; Losmann Kristups **Dommasz** aus Leidgirren, 39 Jahre; mit der losen Person Busze **Storimaite** in Wiszayten, 37 Jahre;

### **Lyszeiten (Kirchspiel Kaukehmen)**

1822; (21); Schudraiten; 3.6.; Köllmr Christoph **Griguleit** von Lieszeiten, 26 Jahre; mit der Jungfer Rahel **Bendig** in Schudraiten, 21 Jahre;

### **Maszrimmen (Kirchspiel Lappienen)**

1809; 45; Jodischken; 22.11.; der Bauer Kristups **Dommasze** aus Masurimmen; mit der Bauren-Tochter Ennike **Domaszike**;

### **Memel (Kirchort)**

1819; 8; Schudraiten; 1.2.; der Schuhmacher Friedrich **Bolz**, 24 Jahre; mit der Wilhelmine **Kühnellin** aus Memel, gebürtig katholischen Glaubens, 27 Jahre;  
1822; 15; Schakuhnen; 5.7.; Riemer Benjamin **Braese** von Memel, 27 Jahre;  
mit der losen Person Heinriette **Niklauss** von Schakuhnen, 29 Jahre;

### **Minge (Kirchspiel Kinten)**

1806; 16/6; Karckell; 21.10.; Indre **Legaitis**, ein Fischer aus Minge; mit einer Fischer Tochter Marike **Burnike**;

1807; 17/7; Karckell; 27.11.; George **Dangel** aus Minge; mit Erdmuth **Bajohrinn**;

1811; 6; Karkel; 9.3.; der Einsaaße George **Daniel** aus Minge, 30 Jahre; mit der Barbara **Bojahrinn**, 22 Jahre;

### **Mostaiten (Kirchspiel Lappienen)**

1817; 39; Jodroggen; 16.9.; Köllmer George **Baack** aus Mostayten, 35 Jahre;  
mit der Justina **Mecklenburg**, 24 Jahre;

### **Muplauken (Kirchspiel Groß Schirrau)**

1821; 4; Ackminge; 21.2.; Schumacher Jacob **Lindenau**, Sohn des Eigenkättners Friedr(ich) Lindenau in Muplaken, des Pliwischkenschens Kirchspiels, 28 Jahre; mit der Dorothea **Zander**, Tochter des Gärtners Martin Zander in Ackminge, 19 Jahre;

### **Naujeninken (Kirchspiel Werden)**

1816; 40; Jodischken; 1.11.; der Einsaaße David **Auszra** aus Naujeningken, Amts Heydekrug, 25 Jahre; mit der Einsaaßen Tochter Urte **Stantzicke**, 26 Jahre;



1819; 22; Schakuhnen; 1.6.; der Dienstbothe Jurgis **Czepaitis** aus Naujeninken, 27 Jahre; mit der Magd Marike **Szuguricke**, 25 Jahre;

1821; 14; Jodischken; 16.5.; Jurgis **Jokszis** aus Naujeninken, Werdenschen Kirchspiels, 26 Jahre; mit Gryta **Domaszait**, Wayse von Jodischken, 21 Jahre;

1821; 15; Tirkscheln; 9.3.; Wirth Endrik **Adomaitis** aus Naujeningken, Werdenschen Kirchspiels, 26 Jahre; mit der Wirths Tochter Ennike **Dijokaite**, 28 Jahre;

### **Osznugarren (Kirchspiel Lappienen)**

*(Es gab im Kirchspiel Schakuhnen einen Ort namens „Asznuggarn“ – oft auch „Asznaggarn“ –, der 1895 Teil von Lebbeden wurde; es kann daher zu Verwechslungen kommen, sodass die Kirchspielzuordnung im Einzelfall zweifelhaft ist)*

1803; 39/1; Asznugaren; 28.12.; Maurus **Niklowait**; mit Marike Bernothene;

1804; 5/1; Asznugaren; 3.2.; Jurgis **Dowidaut**; mit der Wittwe (Vorname nicht angegeben) Szwelnene;

1809; 49; Asznugaren; 24.11.; der Bauer Jurge **Szwelnus**; mit der Wirths-Tochter Urte **Greinike** aus Nausseden;

1811; 37; Asznugaren; 4.5.; der Einsaae Abraham **Goeritz**, 27 Jahre; mit der Ennike **Lekszike**, 16 Jahre;

1812; 9; Asznugaren; 9.1.; der Knecht Annussis **Barkait**, 23 Jahre; mit der Magd Marike **Szwelnike**, 25 Jahre;

1817; 25; Asznugaren; 9.6.; Losmann und Wittwer Jurgis **Dowidait**, 29 Jahre; mit der Wittwe Ennicke Engelkene, 42 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Greinike“*);

1819; 2; Tramischen; 20.1.; Losmann Mickelis **Pagalis** aus Asznugaren, Lappienschen Kirchspiels, 27 Jahre; mit der Wittwe Maricke Greinene, 29 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Plokszticke“*);

### **Oszpalten (Kirchspiel Lappienen)**

1805; 25/17; Spucken; 22.10.; Maurus **Jaksztait** aus Aszpalten; mit Gryta **Buckate**;

1820; 36 (sic!); Thomstallys; 29.12; Köllmer Sohn Jurgis **Jaksztaitis** aus Aszpalten, 33 Jahre; mit der Wittwe Marike Szamaitene, 39 Jahre; (*Der Mädchennamen der Braut lautete „Griwenkike“*);

1821; 5; Karkeln; 17.3.; Dienstbothe Johann **Preuss**, des verstorbenen Wirths Johann Preuss in Aszpalten Sohn, 32 Jahre; mit der losen Person Christina **Gronau**, Tochter des Losmanns Friedrich Gronau in Karkeln, 38 Jahre;

1822; 12; Mickuschudraiten; 6.3.; Wirth Ludvig Ephraim **Lemke** zu Aszpalten, 27 Jahre; mit der Eva **Zarrath** von Mickuschudraiten, 18 Jahre;

### **Pait (Kirchspiel Kallningken/Inse)**

*(Pait gehörte zum Kirchspiel Inse, welches seinerseits seit 1684 Filiale der Kirche von Kallningken war; 1810 erlangte Inse wieder den Status als selbständige Kirchengemeinde)*

1809; 6; Karckell; 10.2.: der Bauer und Unterförster Sohn Jurge **Stantzus** aus Paiten; mit der Bauren Tochter Marike **Waisznorate**;

### **Palleiten (Kirchspiel Russ/Schakuhnen)**

*(Palleiten gehörte über Jahrzehnte zum Kirchspiel Russ, ist aber – offenbar – Mitte des 19. Jahrhunderts in den Zuständigkeitsbereich von Schakuhnen übergegangen)*

1808; 21/4; Spucken; 15.6.; Jons **Czepaitis**, ein Wittwer aus Palleiten; mit Elske Joniszkene; (*Der Mädchennamen der Braut lautete „Lutkaite“*);

1811; 16; Palleiten; 3.4.; der Losmann Jurgis **Szmelczus**, 28 Jahre; mit der Magd Elske **Lenertike**, 26 Jahre;

1814; 37; Palleiten; 29.12.; der Gärtner und Wittwer Friedr(ich) **Siemondt**, 49 Jahre; mit der Wittwe Madlina Bendickene, 43 Jahre;

1817; 21; Palleiten; 30.5.; der Losmann Mickelis **Sturys**, 27 Jahre; mit der losen Person Gryta **Josellicke**, 25 Jahre;

1817; 23; Palleiten; 30.5.; der Landwehrmann Jons **Manzas**, 26 Jahre; mit der Magd Gryta **Kericke**, 24 Jahre;

1817; 50; Palleiten; 28.10.; Soldat Aszmys **Maszuttis**, 26 Jahre; mit der Magd Gryta **Ziberjakike**, 27 Jahre;

1817; 59; Palleiten; 26.11.; Soldat Kristups **Rimkus**, 29 Jahre; mit der Magd Szule **Tramiszike**, 27 Jahre;

1818; 3; Palleiten; 20.2.; der Knecht David **Mertins** aus Swaren, 22 Jahre; mit der Magd Maricke **Petraite**, 24 Jahre;

1819; 5; Palleiten; 12.2.; Einsaaße und Wittwer Mickel **Stories** aus Palleiten, 29 Jahre; mit der Katrina **Josellicke**, Wirths Tochter aus Palleiten, 22 Jahre;

1820; 12; Palleiten; 2.3.; Dienstbothe Carl Ludwig **Senf** aus Plaschken, 25 Jahre; mit der Dienstbothin Maria **Fooss** aus Palleiten;

1820; 20; Palleiten; 24.5.; Losmann Jurgis **Szedys**, 60 Jahre; mit der Wittwe Enike Rudene, 59 Jahre;

1821; 19; Palleiten; 9.2.; Losmann Mickelis **Czeraitis**, 31 Jahre; mit der Marike **Waldzike**, 24 Jahre;

1821; 48; Palleiten; 27.12.; Dienstbothe Miks **Kauliszki**, 48 Jahre; mit der Annike **Niklowaite**, 33 Jahre;

1823; 22; Palleiten; 12.8; Dowids **Schilloks**, 36 Jahre; mit Ennicke **Szlemikke**, 40 Jahre;

### Parungeln

1803; 35/25; Parungeln; 21.10.; Heinrich **Tramiszus**; mit Gryta **Lutkate**;

1818; 46; Parungeln; 29.12.; der Knecht Johann **Bandmann**, 29 Jahre; mit der Magd Gryta **Kalwaite**, 31 Jahre;

### **Pawarszen (Kirchspiel Neukirch)**

1816; 37; Nausseden; 4.10.; der Köllmer Sohn Kristups **Dommasz** aus Powarszen, 23 Jahre; mit der Einsaaßen Tochter Maricke **Ibszicke**, 22 Jahre;

### **Pillwarren (Kirchspiel Plaschken)**

1806; 18/7; Jodischken; 24.10.; Aszmys **Zelys**, ein Wittwer aus Pillwaren; mit Elske **Lekszike**, einer Wirths Tochter;

### **Plaschken (Kirchort)**

1815; 6; Labben; 10.3.; der Wittwer David **Raiszgys** aus Plaschken, 33 Jahre; mit der Einsaaßen Tochter Erdmuthe **Tramiszate**, 28 Jahre;

1819; 41; Schillgallen; 13.10.; Knecht Kristups **Szamaitis** aus Plaschken, 30 Jahre; mit der Losfrau und Wittwe Marike Waitsulene, 39 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Wallukate“*);

1820; 12; Palleiten; 2.3.; Dienstbothe Carl Ludwig **Senf** aus Plaschken, 25 Jahre; mit der Dienstbothin Maria **Fooss** aus Palleiten;

### **Pokalna (Kirchspiel Russ)**

1822; 19; Karkeln; 4.9.; Kahnschiffer Martin **Ristau** von Pakalna, 25 Jahre; mit der Anna Carolina **Schenk** von Karkel, 26 Jahre;

### **Ragnit (Kirchhort)**

1805; 28/18; Schudraiten; 8.11.; Herr (unl.) **Kaufmann** a(us) Ragnit; Jungfrau Justina **Loeffkin**;

1808; 32/17; Katrinikaiten; 13.10.; der Dragoner aus Ragnit (unl.) Wilh(elm) **Schulz**; mit Jungfer Dorothea **Seltzinn**;

### **Ridszen (Kirchspiel Werden)**

1821; 22; Schakuhnen; 23. (*Monat nicht angegeben*); Knecht David **Sangals** aus Ridzen, Heydekrügschen Kreises; 28 Jahre; mit der Dienstbothin Katrina **Szakke**, 21 Jahre;

### **Rossitten (Kirchhort)**

1818; 9; Karkel; 6.5.; der Schneider Meister Joh(ann) **Maschkait** aus Rossitten, 28 Jahre; mit der Wittwe Mar(ia) **Urban**, 30 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Kajewicz“*);

### **Rudden (Kirchspiel Kaukehmen)**

(*„Rudszen“ war eine Variante zum Ortsnamen „Rudden“*)

1805; 27/4; Rudzen; 8.11.; Endrik **Bussas**, ein Gärtner; mit Ennike **Kurszaite**;

### **Rudienen (Kirchspiel Werden)**

1818; 36; Spucken; 12.11.; der Köllmer Joh(ann) Christoph **Kerkau** aus Rudienen, Amts Heydekrug, 42 Jahre; mit Gertrude Estera **Schaar**, 30 Jahre;

## Rupkalwen (Kirchspiel Werden)

1822; 18; Karkeln; 6.9.; Fischer Micks **Mainus** aus Rupkalen, 26 Jahre; mit der Maricke **Plonicke** von Karkeln, 24 Jahre;

## Russ (Kirchort)

1804; 40/20; 19.9.; Tirckschlen; Wilhelm **Froese** aus Russ; mit der Justina **Arndtinn** aus Tirckschlen;

1804; 41/4; 28.9.; Schakuhnen; Johann Friedrich **Bellhoefel**, ein Reiffschläger aus Russ; mit Justina **Gluthinn**;

1808; 5/2; Ackmenischken; 4.2.; Annussis **Kugelis**, Eigenkätchner aus Russ; mit **Marike Ogaite** (unl.) (unl.) (unl.) (unl.);

1808; 29/14; Schillgallen; 5.9.; der Dragoner Jozep **Matzait**; mit der (unl.) (unl.) (unl.) aus Russ (unl.);

1809; 22; Tewellen; 14.4.; der Bauren Sohn Erdmons **Klimmaitis** aus Russ; mit der Bauren Tochter Marike **Rapillaite**;

1818; 13; Ackmeniscken (sic!); 30.5.; Jacob **Kiaups** aus Russ, 27 Jahre; mit der Magd Gryta **Stanczicke**, 23 Jahre;

1819; 28; Karkeln; 28.5.; Losmann Johann Wilhelm **Rosenberg** aus Russ, 26 Jahre; mit der Anna Justina **Pentkowitz** aus Karkeln, 25 Jahre;

1819; (unl.) wird auch noch bemerkt, daß allhier den 11. Junius 1819 ein Paar aus Russ namens Jurgis **Petereitis** mit Regina **Puidaitkaite** auf Verlangen des H(ernn) Pfarrer Wahl aus Russ allhier getraut ist);

1821; 7; Karkeln; 2.2.; Dienstbothe Mickelis **Wirrellis**, des Wirths Mickelis Wirrellis in Russ Sohn, 28 Jahre; mit der Busze **Dreszike**, des Wirths Erdmons Dreszus in Karkeln Tochter, 26 Jahre;

1821; 45; Jodischken; 19.11. Dienstbothe Kristups **Sellenait** von Russ, 23 Jahre; mit Urte **Joniszkike**, 26 Jahre;

1823; 20; Schakuhnen; 24.6.; Jacob **Hornowsky** von Russ, 40 Jahre; mit Carolina **Ehelewen**, 24 Jahre;

## Saugen (Kirchspiel Werden)

*(Saugen wurde 1844 selbständiges Kirchspiel)*

1823; 13; Katrinikaiten; 11.3.; Martin **Wiesenberg**, 34 Jahre; mit der  
Heinrietta **Schenk** von Saugen, Kirchs(piel) Werden, 24 Jahre;

### **Sausgalwen (Kirchspiel Russ)**

1808; 12/4; Nausseden; 24.2.; Annussis **Stantzus**, ein Bauer und Wittwer aus  
Sausgalwen; mit Urte **Sellowaite**, Stieff-Tochter des Stantzus;

### **Sausseningken (Kirchspiel Kaukehmen)**

1807; 5/2; Schakuhnen; 10.2.; Kristups **Bartait** aus Saussininken; Marike  
**Stantzellate**;

### **Schakuhnellen (Kirchspiel Russ/Schakuhnen)**

*(Die Einordnung ist nicht gesichert, da der Ort teils Russ und teils Schakuhnen  
zugeschrieben wird und in beiden Kirchspielen zahlreiche Amtshandlungen bei  
Angehörigen dieses Orts getätigt wurden)*

1809; 8; Schakuhnellen; 5.2.; der Bauren Sohn Erdmons **Spudait**; mit der  
Bauren Tochter Busze **Mauraite**;

1809; 9; Schakuhnellen; 5.2.; Mickelis **Mauraitis**; mit der Bauren Tochter  
Ennusze **Spudaite**;

1810; 13; Kl(ein) Schakuhnen; 20.1.; der Jüngling David **Greinus**, 25 Jahre;  
mit der Wittwe Ennike Lekszene, 43 Jahre; *(Der Mädchenname der Braut  
lautete „Gigaite“)*;

1811; 15; Kl(ein) Schakuhnen; 16.5.; der Jüngling Jurgis **Lorenczait**, 25 Jahre;  
mit der Wittwe Ennike Joniszkaitene, 34 Jahre; *(Der Mädchenname der Braut  
lautete – wohl – „Biggike“)*;

1811; 27; Kl(ein) Schakuhnen; 21.11.; der Ensaabe David **Joniszkait**,  
24 Jahre; mit der Elske **Mauraite**, 25 Jahre;

1811; 28; Kl(ein) Schakuhnen; 11.10.; der Einsaabe Hans **Rudys**, 40 Jahre; mit  
der Wittwe Ennike Plonene, 48 Jahre; *(Der Mädchenname der Braut lautete –  
wohl – „Domaszait“)*;

1811; 34; Kl(ein) Schakuhnen; 21.10.; der Knecht Erdmons **Kalwait**, 23 Jahre;  
mit der Magd Ennike **Gudrikike**, 21 Jahre;

1813; 10; Kl(ein) Schakuhnen; 15.6.; der Schulmeister (*Gottfried Lebrecht – Vorname nicht angegeben*) **Herrmann**, 46 Jahre; mit der Leinweberin Cathr(ina) **Bartsch**, 23 Jahre;

1813; 12; Kl(ein) Schakuhnen; 8.6.; der Einsaaße Mickelis **Storim**, 26 Jahre; mit der Ennike **Stantzike**, 23 Jahre;

1815; 23; Kl(ein) Schackuhnen; 28.3.; der Invalide Mickel **Kliszys**, 28 Jahre; mit der losen Person Maricke **Spudaite**, 29 Jahre;

1815; 46; Kl(ein) Schackuhnen; 8.12.; der Landwehrmann Mickel **Rodys**, 25 Jahre; mit der Magd Gryta **Szlemmonicke**, 25 Jahre;

1816; 44; Kl(ein) Schackuhnen; 27.12.; der Einsaaße Annussis **Szlemmo**, 25 Jahre; mit der Einsaaßen Tochter Gryta **Maurate**, 26 Jahre;

1817; 24; Kl(ein) Schakuhnen; 28.5.; der Landwehrmann David **Cerullis**, 26 Jahre; mit der Wittwe Ennicke Lorenczene, 38 Jahre;

1818; 24; Kl(ein) Schakuhnen; 19.6.; der Einsaaße und Wittwer Christian **Boeck** aus Werden, 58 Jahre; mit der Wittwe Annusze Mauraitene, 46 Jahre; (*Der Mädchennamen der Braut lautete „Spudaitike“*);

1819; 12; Schakuhnellen; 3.3.; Gärtner und Wittwer Erdmons **Dobelaitis**, 45 Jahre; mit der Magd Ennicke **Lorenzaite**, 41 Jahre;

1819; 24; Kl(ein) Schakuhnen; 5.6.; der Losmann David **Bartaitis** aus Willeicken, 25 Jahre; mit der Regina **Joniszkaite** aus Kl(ein) Schakuhnen, 22 Jahre;

1820; 1; Schakuhnellen; 3.1.; Dienstbothe Ansys **Macaitis**, 28 Jahre; mit der Dienstbothin Gryta **Dangelaite**, 28 Jahre;

1821; 11; Schakuhnen; 20.3.; Endrik **Kupraitis** von Schakuhnellen, 21 Jahre; mit der Wittwe Ennike Barszketene, geb. **Spudaite**, 30 Jahre;

1821; 12; Stalzen; 20.5.; Wirth und Wittwer Jurgis **Burnus** aus Schakuhnellen, 49 Jahre; mit der Ennike **Ogike**, des Wirths Jurgis Ogius zu Stalzen (*sc. Tochter*), 19 Jahre;

1822; 5; Schakuhnellen; 4.2.; Losmann Erdmons **Wilks**, 36 Jahre; mit der Wittwe Urte **Kubotait**, 45 Jahre;

1822; (30); Schakuhnellen; 27.12.; Knecht Jurgis **Lenkait** von Barzdenen, 25 Jahre; mit der Maricke **Storimicke**, 27 Jahre;

1823; 26; Schakuhnellen; 30.8.; Jons **Pallasdies**, 30 Jahre; mit Ennike **Kalwaitikke**, 26 Jahre;

### **Sellen (Kirchspiel Kaukehmen)**

1807; 14/5; Weiszayten; 20.11.; Jurgis **Jurgszatis** aus Sellenen; mit Urte **Paulaite**;

1811; 5; Jodischken; 5.2.; der Einsaaße Jurgis **Juczka** aus Alt Sellen, 23 Jahre; mit der Gryta **Labaitike**, 30 Jahre;

### **Skirwieth (Kirchspiel Russ)**

1820; 14; Karkeln; 28.2.; Knecht Miks **Sellawitz** aus Skirwith, 28 Jahre; mit der Regina **Stassaite**, 25 Jahre;

1822; 20; Karkeln; 25.11.; Wirth Dows **Stanczus** von Skirwith, 28 Jahre; mit der Gryta **Ewalkicke** von Karkeln, 29 Jahre;

### **Skören (Kirchspiel Kaukehmen)**

1809; 15; Jodischken; 4.4.; der Bauren Sohn Mickel **Ogius** aus Skoeren; mit der Bauren Tochter Busze **Ogike**;

### **Skuldeinen (Kirchspiel Kaukehmen)**

1806; 17/8; Tirckschlen; 24.10.; Kristups **Kannapinnis**, ein Wirth aus Skuldeinen; mit der Erdmuth **Lutkaite**, einer Wirths Tochter;

### **Sziesze (Kirchspiel Russ)**

1822; 11; Karkeln; 8.3.; Fischer Erdmons **Beckszas** von Schiess (sic!), 28 Jahre; mit Maricke **Pidrikaite** von Karkeln, 25 Jahre; („*Schiess*“ ist eine andere Sziesze im Kirchspiel Russ);

### **Szillokarszen** (siehe Karszen)



## Tattamiszken (Kirchspiel Russ)

1815; 47; Wischayten; 17.1.; der Einsaaße Erdmons **Kerraitis** aus Tattemischken, 27 Jahre; mit der Einsaaßen Tochter Ennicke **Kiaukicke**, 24 Jahre;

1823; 17; Tattamischken; 20.5.; Kristups **Kikillus**, 26 Jahre; mit Elske **Pagalikke**, 23 Jahre;

## Tilsit (Kirchhort)

1820; 13; Schillgallen; 16.3.; Dienstbothe Johann **Reimer** aus Tilse, 27 Jahre; mit der Dienstbothin Louisa **Gerlach**, 30 Jahre;

## Trakseden (Kirchspiel Werden)

1809; 17; Spucken; 4.4.; der Köllmer Jacob **Schaar** aus Trakseden; mit der Bauren Tochter Julianna **Schaarinn**;

## Tramiszen

1803; 33/23; Tramiszen; 24.10.; Kristups **Szedwill**; mit Gryta **Pugelate**;

1806; 26/8; Tramiszen; 26.11.; David **Ambrassis**, ein Wittwer aus Szillekarszen; mit Urte **Powilaite** aus Tramiszen;

1808; 34/3; Tramiszen; 20.10.; Annussis **Pallasdies**, ein Knecht; mit der Ennike **Dejokaite**;

1809; 29; Tramiszen; 20.5.; Mickel **Pugel**, ein Bauren Sohn von daselbsten; mit der Bauren Tochter Marike **Jodaite**;

1810; 9; Tramiszen; 26.2.; der Bauren Sohn Annussis **Malone**, 22 Jahre; mit der Bauren Tochter Elske **Bendikate**, 21 Jahre;

1810; 26; Tramiszen; 29.4.; der Wittwer David **Jodait**, 26 Jahre; mit der losen Person Gryta **Pugelike**, 24 Jahre;

1812; 20; Tramiszen; 13.4.; der Einsaaße Christian **Beekmann**, 32 Jahre; mit der Wittwe (*Vorname nicht angegeben*) Bernotene, 28 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Mitzkaite“*);

1815; 9; Tramiszen; 15.2.; der Einsaaße Mickelis **Mauricz**, 28 Jahre; mit der Einsaaßen Tochter Elske **Powillaite**, 25 Jahre;

1815; 27; Tramiszen; 28.4.; der Landwehrmann Michel **Ranga**; mit der Magd Maricke **Stantzike**, 24 Jahre;

1815; 62; Tramiszen; 14.6.; der Losmann Michel **Greinus**, 29 Jahre; mit der Magd Maricke **Plokszticke**, 25 Jahre;

1816; 6; Tramiszen; 24.1.; Gärtner Mickelis **Plokszties**, 25 Jahre; mit der Magd Maricke **Greinicke**, 23 Jahre;

1817; 34; Tramiszen; 4.7.; Landwehrmann Jurgis **Pugelis**, 23 Jahre; mit der Elske **Girgzdicke**, 25 Jahre;

1817; 38; Tramiszen; 25.8.; der Jüngling Jurgis **Lunczins**, 26 Jahre; mit der Bauer Tochter Erdmuth **Graetz**, 24 Jahre;

1819; 2; Tramiszen; 20.1.; Losmann Mickelis **Pagalis** aus Asznugaren, Lappienschen Kirchspiels, 27 Jahre; mit der Wittwe Maricke Greinene, 29 Jahre; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Plokszticke“*);

1819; 31; Tramiszen; 14.7.; Losmann Jurgis **Bigga** aus Tramiszen, 39 Jahre; mit der Busze **Puraite** von daselbst, 38 Jahre;

1820; 17; Tramiszen; 21.5.; Knecht Jons **Bigga** aus Tramiszen, 32 Jahre; mit der Magd Ennike **Klimaite**, 37 Jahre;

1820; 24; Tramischen; 14.7.; Losmann Jurgis **Bigga**, 27 Jahre; mit der Magd Bergsze **Puraite**, 28 Jahre; (*Der Eintrag ist durchgestichen*);

### **Tranatenberg (Kirchspiel Lappienen)**

1808; 20/3; Schillgallen; 20.5.; Christian **Bajohr**, ein Köllmer und Wittwer aus Taranatenberg (sic!); mit der Wittwe Jul(ianna) Riechertinn; (*Der Mädchenname der Braut lautete „Trudrunnin“*);

### **Usseinen (Kirchspiel Kaukehmen)**

1819; 14; Schneiderende; 23.2.; der Dienstbothe Dowids **Schmidts** aus Usseinen, 25 Jahre; mit der Dienstbothin Urte **Ballandicke**, 26 Jahre;  
1819; 37; Spucken; 15.10.; Knecht Maurus **Stunnys** aus Usseinen, 27 Jahre; mit der Magd Ennicke **Malonikke** aus Spucken, 23 Jahre;

### **Uszleknien (Kirchspiel Werden)**

1808; 28/8; Pelletkallen; 12.9.; Jurgis **Spingaitis**, ein Loosmann aus Uszleknien; mit Ennike **Thumaite**;

### **Warszkillen**

*(Der Ort Warszkillen wird in seiner kirchlichen Zugehörigkeit in den einschlägigen Darstellungen unterschiedlich eingeordnet wird, nämlich einerseits zu Kaukehmen, andererseits zu Lappienen)*

1819; 21; Schneiderende; 20.4.; der Dienstbothe David **Lebedys** aus Warskillen, 25 Jahre; mit der Magd Maricke **Prussicke** aus Schneiderende, 23 Jahre;

1819; 32; Girgzden; 27.8.; der Dienstbothe Erdmons **Kalnizskis** aus Warskillen, 25 Jahre; mit der Bauren-Wittwe Elske Jodaitene, geb. **Czepicke**, aus Girgzden, 32 Jahre;

### **Werden (Kirchort)**

1809; 25; Naussedien; 15.5.; der Gerber Meister Friedrich **Anton** aus Werden; mit der Köllmer Tochter Heinrietta **Goerckinn**;

1818; 24; Kl(ein) Schakuhnen; 19.6.; der Einsaaße und Wittwer Christian **Boeck** aus Werden, 58 Jahre; mit der Wittwe Annusze Mauraitene, 46 Jahre; (*Der Mädchennamen der Braut lautete „Spudaitike“*);

1823; 13; Katrinikaiten; 11.3.; Martin **Wiesenberg**, 34 Jahre; mit der Heinrietta **Schenk** von Saugen, Kirchs(piel) Werden, 24 Jahre;

### **Willkischken (Kirchort)**

1808; 18/2; Schneiderende; 20.5.; der Bauer Jurgis **Meuszt** aus Willkischken; mit der Bauers Wittwe Regina Anspreukszene; (*Der Mädchennamen der Braut lautete „Zentikike“*);

### **Wittken (Kirchspiel Kallningken)**

1809; 3; Wieszayten; 6.1.; der Wittwer David **Waldaitis** aus Wittken; mit der Elske **Storimaite**;

1821; 25; Mickut Schudraiten; 23.3.; Dienstbothe David **Paulaitis** aus Wittken, 23 Jahre; mit der Marike **Plaktikke**, 25 Jahre;

### **Wyciszken (Kirchspiel Kaukehmen)**

1806; 27/14; Wieszayten; 26.11.; Jurgis **Laukininks**, ein Jüngling aus Wiciszken; mit Marike **Paulaite**;

1811; 4; Schneiderende; 22.1.; der Einsaaße Mickelis **Wetaitis** aus Wiczyschken, 23 Jahre; mit der Ennike **Anspreukszike**, 23 Jahre;

1811; Das unterzeichnete Gericht hat gegen die Verheirathung des verwittweten Eigenkättners David Naujock aus Wiczyschken mit der gleichfalls verwittweten Eigenkättnnerfrau Urthe Selleneit, geborene Jonischkies aus Naussedem nichts einzuwenden und willigt daher, daß gedachte Personen proclamirt und copulirt werden können. Kuckerneese, den 16. Novbr 1822.

1822; (29); Jodiszken; 27.12.; Losmann David **Naujok** von Wiczyschken, 49 Jahre; mit der Wittwe Urte Sellenait, geb. **Joniszkis**, *katholisch*, 38 Jahre;

## Ziegelberg (Kirchspiel Neukirch)

1819; 43; Kuppren; 3.11.; Köllmer Johann **Stark** von Ziegelberg,  
Neukirchschen Kirchspiels, 25 Jahre; mit der Anna Charl(otta) **Mueller** aus  
Kuppren; 27 Jahre;

---

## Kurland

1811; 40; Spucken; 14.11.; der Knecht Anzas **Kyris**, ein Kurländer, 24 Jahre;  
mit der Magd Marike **Szulbackike**, 25 Jahre;

1818; 35; Spucken; 29.12.; der Losmann Johann **Ewald**, Kurländer von  
Geburt, 39 Jahre; mit der losen Person Sophia **Bidrikaitinn**, 41 Jahre;

1819; 18; Karkeln; 13.4.; der Dienstbothe Andreas **Namick**, ein Kurländer,  
27 Jahre; mit der Magd Erdmuth **Meding**, 24 Jahre;

## Polen

1819; 27; Jodischken; 1.6.; Dienstbothe und Pole Jons **Makewicz** aus  
Jodischken, 27 Jahre; mit der Dienstbothin Ennicke **Jackaite** aus Jodiszken,  
26 Jahre;

1819; 30; Ackmenischken; 23.6.; Ferdinand **Urbaszautzki**, ein Dienstbothe  
und Pole, 27 Jahre; mit der Dienstbothin Barbe **Naruizate**, 26 Jahre;

1823; Unter heutigem dato erschien der Losmann Allexander (sic!) Rudies, ein  
Pole von Geburt, und kündigte seine Verlobung mit der Elske Girgzdies,  
Tochter des Arrendators Mickel Girgzdies von Tramischen, (*sc.: an*). Ehe er  
dazu angenommen ist, wurde er (unl.) befragt, ob er oder ob er nicht eine  
Gattin in Polen, seinem Vaterland, hinterlaßen habe, hat er mit Nein  
beantwortet; und hierauf, als er mit gründlicher Ermahnung befragt ist, ob er  
dieses beschwören könne, unterwirft er sich mit Bereitwilligkeit diesem Eide  
und schwor in Gegenwart 3 Zeugen. Verhandelt den 4. Febr(uar) 1823 in der  
Sakristei der Filial-Kirche zu Karkel:

## **Russland**

1814; 15; Tewellen; 21.2.; Jons **Liwanow**, ein Ruße, 36 Jahre; mit der Magd  
Marike **Bruiszike**, 29 Jahre;